

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 388/2017/HSST

Ngày 05/12/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Long

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Trần Thị Minh

Bà Nguyễn Thị Doãn Thành

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Thủy, Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai tham gia phiên tòa: Bà Đoàn Thị Vĩnh Hà, Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 433/2017/HSST ngày 21 tháng 11 năm 2017, theo quyết định đưa ra xét xử số 411/QĐXX – ST ngày 23/11/2017 đối với bị cáo:

Vũ Thị Th, sinh năm 1957; Tại: PhT; HKTT và chỗ ở: Thôn Đ, TL, YL, Phú Thọ; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 6/10; Dân tộc: Mường; Con ông: Vũ Đình Y (đã chết); Con bà: Hoàng Thị L (đã chết); Là con D nhất trong gia đình; Họ tên chồng: Triệu Văn Q; có 04 con, con lớn sinh năm 1976, con nhỏ sinh năm 1986; Tiền án, tiền sự: Không;

Bắt ngày 14/7/2017, hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam số 2 – Công an thành phố Hà Nội, Có mặt.

-Bị hại: Ông Trần D – sinh năm: 1938

Trú tại: HVT, HM, Hà Nội

(Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ năm 2007 Vũ Thị Th làm giúp việc cho ông Trần D – sinh năm: 1938 (Trú tại: HVT, HM, Hà Nội). Th biết ông D rút tiền gửi tiết kiệm nên đã nảy sinh ý định trộm cắp tiền của ông D. Khoảng đầu tháng 7/2017, Th cầm chùm chìa khóa của ông D ra đầu cầu Mai Động để đánh thêm 01 chùm chìa khóa khác gồm 04 chìa khóa. Ngày 07/7/2017 Th lấy cớ xin phép ông D về quê để chữa bệnh, khi về Th mang theo chùm chìa khóa đánh sẵn từ trước. Đến ngày 13/7/2017 Th đi xe khách từ huyện YL, Phú Thọ lên Hà Nội cầm theo chùm chìa khóa với ý định vào nhà ông D trộm cắp tài sản. Khoảng 22 giờ 00 cùng ngày, khi ông D đã ngủ, Th đi bộ vào cầm theo chùm chìa khóa lần lượt mở 03 cửa sắt, khi mở được các ổ khóa Th bỏ vào túi nilong màu đỏ đã chuẩn bị sẵn từ trước. Đến cửa gỗ thì Th không mở được nên đã đi bộ ra ngoài tìm 01 nửa viên gạch đỏ rồi quay lại đập vỡ kính cửa gỗ, Th dùng tay mở cửa và đi vào nhà. Khi vào trong nhà Th thấy 01 xe đạp điện hiệu Honda đang sạc, trong giỏ xe có thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai của ông D, Th rút sạc điện dắt xe ra ngoài ngõ để và quay lại nhà ông D mở các hộp tủ phòng khách nhằm đánh lạc hướng nếu bị phát hiện. Sau đó Th lên tầng 2 vào ông D mở tủ đứng trong phòng lấy 01 cặp da cứng màu nâu, 01 hộp gỗ màu đen rồi mang xuống tầng 1 để ở bàn ăn, Th bật điện kiểm tra cặp cứng không có tài sản, kiểm tra tiếp hộp gỗ bên trong có 05 tập tiền mệnh giá 500.000 đồng và một số tiền mệnh giá 500.000 đồng và 50.000 đồng. Sau khi lấy được tài sản trên Th điều khiển xe đạp điện đến Lô 6 Đền Lừ 1, Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội vút lại xe đạp điện cùng 02 ổ khóa, Th mang theo số tiền trộm cắp trên bắt taxi về nhà tại Thôn Đ, TL, YL, Phú Thọ. Khi về đến nhà Th cho số tiền trên vào hộp nhựa màu trắng rồi chôn giấu vào góc bếp của nhà mình.

Ngày 14/7/2017 Vũ Thị Th đến công an phường Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội đầu thú và khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Cơ quan điều tra đã tiến hành rà soát và thu giữ vật chứng: 03 ổ khóa cửa nhà ông D (01 ổ khóa màu xanh hiệu Viettiệp, 01 ổ khóa màu đen hiệu Viettiệp, 01 ổ khóa màu vàng hiệu Viettiệp) và 04 chiếc chìa khóa (02 chiếc chìa khóa hiệu Quý Lộc, 01 chiếc hiệu H.N và 01 chiếc hiệu HANOI) Vũ Thị Th dùng để mở ổ khóa đột nhập vào nhà ông D cùng số tiền 267.000.000 đồng (Bao gồm: 500 tờ mệnh giá 500.000 đồng, 70 tờ mệnh giá 50.000 đồng).

Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã tiến hành rà soát tang vật vụ án tại khu vực Lô 6 Đền Lừ 1 phường Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội là 01 chiếc xe đạp điện màu trắng nhãn hiệu Honda do Trung Quốc sản xuất năm 2012 đã qua sử dụng của ông D do Vũ Thị Th trộm cắp nhưng chưa phát hiện thấy chiếc xe trên tại khu vực trên. Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã ra thông báo truy tìm chiếc xe và đăng tin trên 03 số báo nhưng đến nay chưa có kết quả.

Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã tiến hành trưng cầu giám định 01 chiếc xe đạp điện trên, do tang vật không thu hồi được nên Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự quận Hoàng Mai có công văn trả lời không đủ căn cứ để kiểm định, xác định được giá trị chất lượng còn lại của tài sản nên không tiến hành định giá được. Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai tiến hành khảo sát giá 01 chiếc xe đạp điện có đặc điểm trên xác định giá trị chiếc xe đạp điện là 5.000.000 đồng

Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã tiến hành trưng cầu giám định giá bổ sung 03 ổ khóa do Th lấy ở nhà ông D. Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự quận Hoàng Mai định giá 03 ổ khóa trị giá 100.000 đồng

Đối với hành vi Vũ Thị Th dùng gạch đập vỡ cửa kính nhà ông D cùng thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai. Ông D không có yêu cầu đề nghị bồi thường do thiệt hại không lớn.

Ngày 08/9/2017, cơ quan điều tra đã trả lại cho ông Trần D số tiền 267.000.000 đồng, Ông D có đơn đề nghị xin miễn giảm trách nhiệm hình sự cho Vũ Thị Th.

Đối với chiếc xe đạp điện và 03 ổ khóa bị mất ông D không yêu cầu bồi thường dân sự.

Tại bản cáo trạng số 398/CT-VKS ngày 20 tháng 11 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố Vũ Thị Th về tội “ Trộm cắp tài sản” theo điểm a Khoản 3 Điều 138 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên toà sau khi phân tích vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của các bị cáo kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo như nội dung bản cáo trạng.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 3 điều 138; điểm b, p khoản 1, khoản 2 điều 46; Điều 33 Bộ luật Hình sự 1999;

Xử phạt: Vũ Thị Th từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại ông Trần D đã nhận lại số tiền 267.000.000 đồng và không có yêu cầu gì thêm bồi thường trách nhiệm dân sự.

Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 ổ khóa chống trộm màu xanh hình hộp chữ nhật, kích thước 7x5x1,5cm, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu đen, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu vàng, 01 chiếc chìa khóa màu vàng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa trắng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa màu trắng ký hiệu H.N và 01 chiếc chìa khóa màu trắng ký hiệu HANOI.

Đối với chiếc xe đạp điện và 03 ổ khóa bị mất, đối với hành vi Vũ Thị Th dùng gạch đập vỡ cửa kính nhà ông D cùng thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai ông D không có yêu cầu đề nghị bồi thường do thiệt hại không lớn. Ông D không yêu cầu bồi thường dân sự nên không xét.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra. Bị cáo thừa nhận cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận Hoàng Mai truy tố tại phiên tòa hôm nay là hoàn toàn đúng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo thấy được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Bị hại ông Trần D tham gia phiên tòa trình bày đã nhận lại số tiền 267.000.000 đồng và không có yêu cầu gì thêm. Đối với chiếc xe đạp điện và 03 ổ khóa bị mất, đối với hành vi Vũ Thị Th dùng gạch đập vỡ cửa kính nhà ông D cùng thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai ông D không có yêu cầu đề nghị bồi thường do thiệt hại không lớn. Ông D không yêu cầu bồi thường dân sự, ông D có đơn đề nghị xin miễn giảm trách nhiệm hình sự cho Vũ Thị Th nên không xét.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của

Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, biên bản bắt người, biên bản thu giữ tang vật, cùng các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ. Đủ cơ sở pháp lý kết luận:

Khoảng 22 giờ 00 phút, ngày 07/7/2017, tại số nhà 5 ngách 299/56/58 đường Hoàng Mai, tổ 64 Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội. Vũ Thị Th đã trộm cắp của ông Trần D, sinh năm: 1938 (Trú tại: HVT, HM, Hà Nội) số tiền 267.000.000 đồng, số tiền đã thu hồi và trả lại cho bị hại. Một chiếc xe đạp điện nhãn hiệu Honda màu trắng bạc trị giá 5.000.000 đồng, tài sản chưa thu hồi cùng 03 ổ khóa trị giá 100.000 đồng, tài sản đã thu hồi. Tổng trị giá tài sản chiếm đoạt là 272.100.000 đồng. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a Khoản 3 Điều 138 BLHS

Hành vi vi phạm pháp luật của Vũ Thị Th là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây tâm lý lo lắng cho nhân dân và gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an xã hội tại địa bàn khu dân cư. Việc xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Cần thiết phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc tương xứng với mức độ phạm tội để xử lý và cải tạo bị cáo tiến bộ, lao động có ích cho gia đình và xã hội.

[2] .Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Tình tiết tăng nặng: Không có.
- Tình tiết giảm nhẹ:

Nhân thân các bị cáo không có tiền án tiền sự, phạm tội lần đầu chứng tỏ là người có nhân thân tốt.

Tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra các bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nên các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 điều 46 Bộ luật hình sự.

[3].Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4].Về trách nhiệm dân sự : Bị hại ông Trần D đã nhận lại đầy đủ số tiền bị trộm cắp và không có yêu cầu gì thêm. Đối với chiếc xe đạp điện và 03 ổ khóa bị mất và hành vi Vũ Thị Th dùng gạch đập vỡ cửa kính nhà ông D cùng cùng với thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai ông D không có yêu cầu bồi thường gì do thiệt hại không lớn. Ông Trần D có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo nên không xét. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1; khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự.

[5]. Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 ổ khóa chống trộm màu xanh hình hộp chữ nhật, kích thước 7x5x1,5cm, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu đen, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu vàng, 01 chiếc chìa khóa màu vàng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa trắng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa màu trắng ký hiệu H.N và 01 chiếc chìa khóa màu trắng ký hiệu HANOI là vật liên quan đến hành vi phạm tội nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 chiếc xe đạp điện màu trắng nhãn hiệu Honda do Trung Quốc sản xuất năm 2012 đã qua sử dụng của ông D do Vũ Thị Th trộm cắp. Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Hoàng Mai đã ra thông báo truy tìm chiếc xe và đăng tin trên 03 số báo nhưng đến nay chưa có kết quả. Ông D không yêu cầu Th phải bồi thường dân sự nên không xét.

Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a khoản 3 Điều 138; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33; Điều 41 Bộ luật Hình sự 1999 đối với bị cáo Vũ Thị Th.

Căn cứ Điều 76 ; Điều 99; Điều 231; Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội.

Tuyên bố bị cáo Vũ Thị Th phạm tội “ Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt bị cáo Vũ Thị Th 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 14/7/2017.

Về hình phạt bổ sung: Xét bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại ông Trần D đã nhận lại đầy đủ số tiền bị trộm cắp và không có yêu cầu bồi thường về chiếc xe đạp điện, 03 ổ khóa bị mất, cửa kính bị vỡ cùng thẻ bảo hiểm y tế, sổ y bạ và mũ lưỡi trai ông D nên không xét.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 ổ khóa chống trộm màu xanh hình hộp chữ nhật, kích thước 7x5x1,5cm, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu đen, 01 ổ khóa hiệu Việt tiếp màu vàng, 01 chiếc chìa khóa màu vàng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa trắng ký hiệu Quy Loc, 01 chìa khóa màu trắng ký hiệu H.N và 01 chiếc chìa khóa màu trắng ký hiệu HANOI.

Các vật chứng của vụ án hiện đang giữ tại Chi cục thi hành án Quận Hoàng Mai theo phiếu nhập kho vật chứng số 59 ngày 28 tháng 11 năm 2017.

Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Bị hại ông Trần D có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND TP.HN;
- VKSND Quận Hoàng Mai
- Công an Q. Hoàng Mai
- Thi hành án Q. Hoàng Mai; Sở tư pháp;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an TPHN;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: HS; THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Văn Long